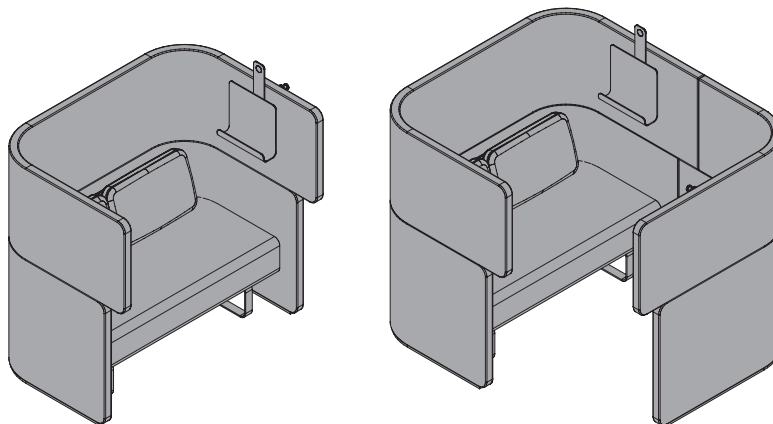


DOCK-IN LOUNGE

DOCK-IN LOUNGE

DOCK-IN LOUNGE



DE MONTAGEANLEITUNG

EN ASSEMBLY INSTRUCTIONS

FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE



DE

Dock-In Lounge

Teileübersicht.....3

Lieferzustand4

Dock-In Lounge Open

Montage5

Dock-In Lounge Single

Montage9

Dock-In Lounge Open/Single

Montage Sofa13

Montage Optionen

Anwesenheitsanzeiger14

Garderobehaken

Dock-In Lounge Open15

Dock-In Lounge Single.....16

Pflegehinweise. Zertifikate.....17

EN

Dock-In Lounge

Overview of parts..... 3

As-delivered condition..... 4

Dock-In Lounge Open

Assembly 5

Dock-In Lounge Single

Assembly 9

Dock-In Lounge Open/Single

Assembly Sofa..... 13

Assembly Options

Presence indicator 14

Coat hook

Dock-In Lounge Open 15

Dock-In Lounge Single..... 16

Cleaning instructions. Certificates... 18

FR

Dock-In Lounge

Vue des pièces..... 3

Etat de livraison 4

Dock-In Lounge Open

Montage 5

Dock-In Lounge Single

Montage 9

Dock-In Lounge Open/Single

Montage du canapé 13

Montage Options

Signalisation 14

Patère

Dock-In Lounge Open 15

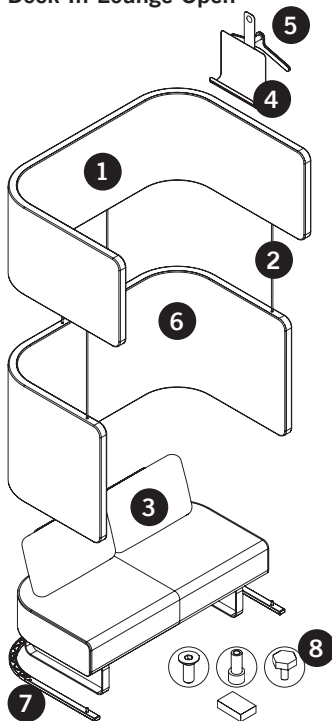
Dock-In Lounge Single..... 16

Instructions d'entretien. Certificats.. 19



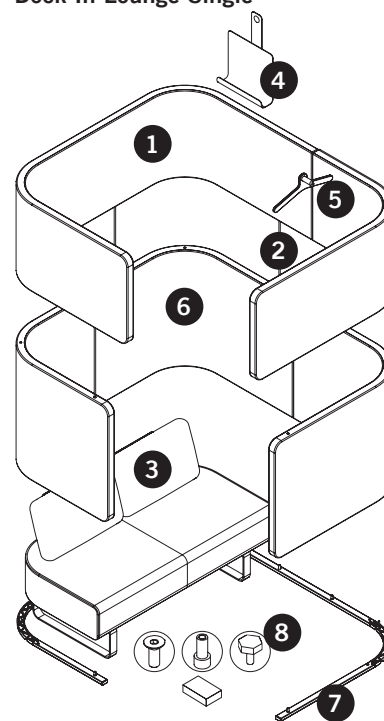
Dock-In Lounge Aufsatztisch (optional) Montageanleitung: WP_MB303
Dock-In Lounge attachment table (optional) assembly instructions: WP_MB303
Table pour Dock-In Lounge (option) instruction de montage: WP_MB303

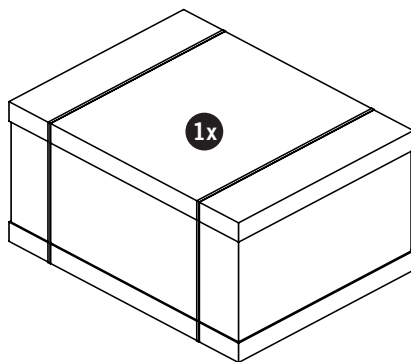
Dock-In Lounge Open



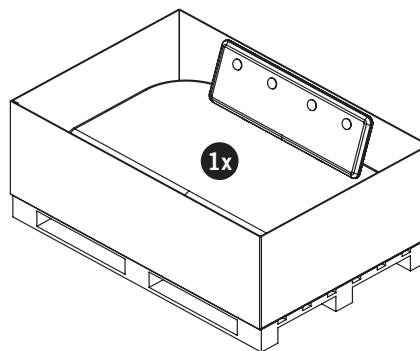
- 1 Top Softwall
Top Softwall
Softwall supérieur
- 2 M8 Gewindestange
M8 threaded rod
Tige filetée M8
- 3 Sofa
Sofa
Canapé
- 4 Anwesenheitsanzeiger
Presence indicator
Signalisation de présence
- 5 Kleiderhaken
Coat hook
Patère
- 6 Bottom Softwall
Bottom Softwall
Softwall inférieur
- 7 Sockel (90° Eckbogen, gerade Sockelleiste)
Base (90° corner beam, straight baseboard)
Socle (courbure à 90°, tiges droites)
- 8 Beschlägebox
Fittings box
Paquet d'attaches

Dock-In Lounge Single

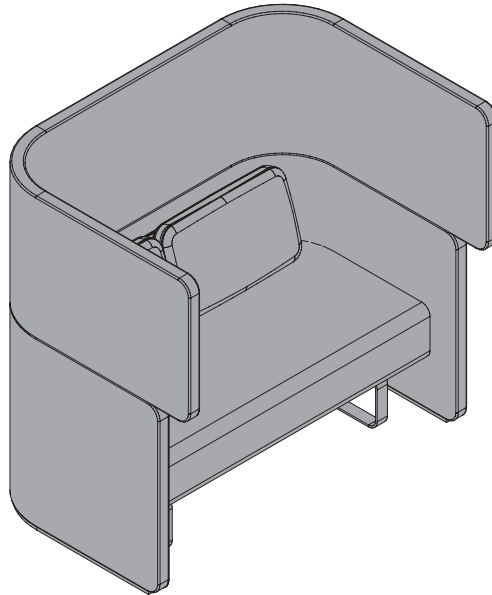


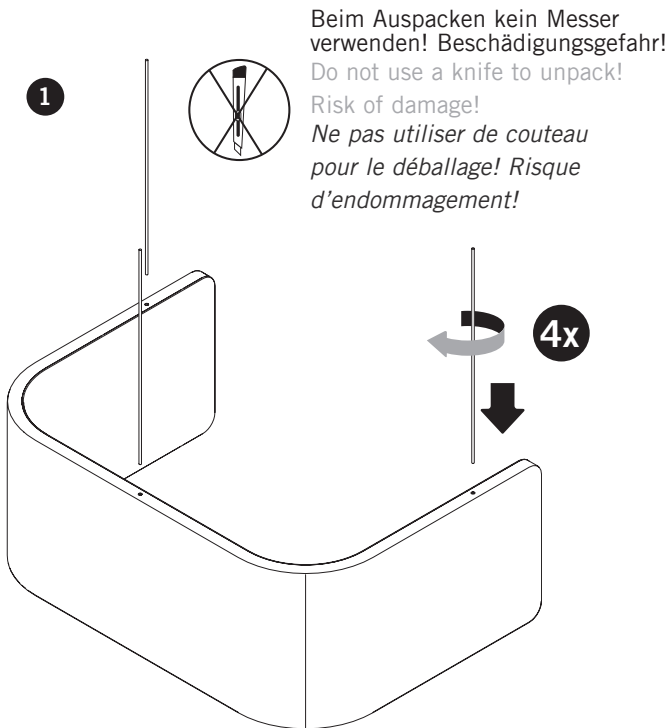


1 2 4 5 6 7 8



3

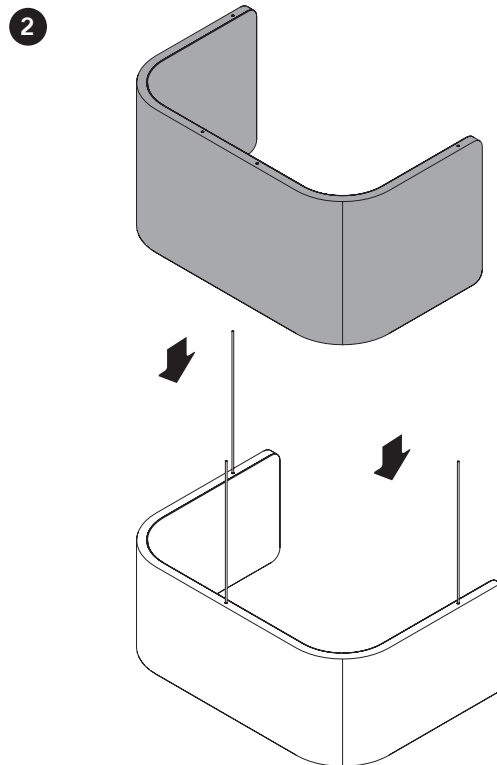


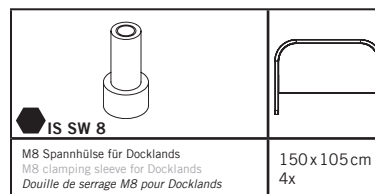
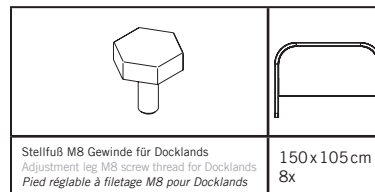
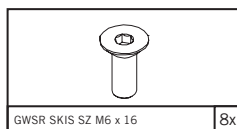
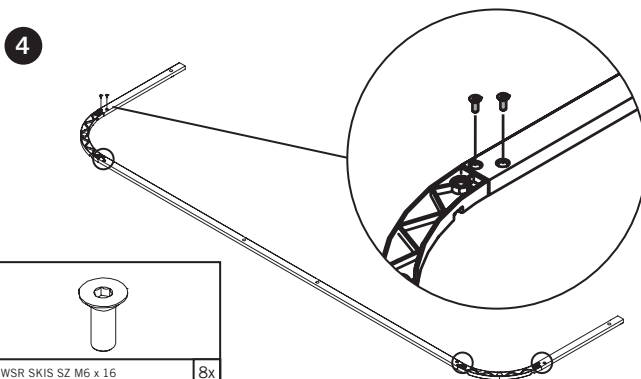
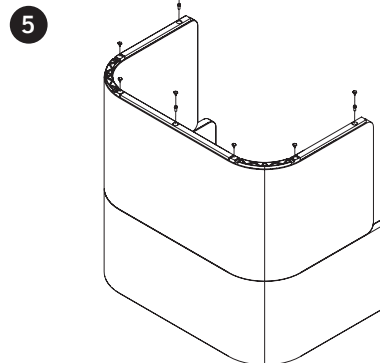
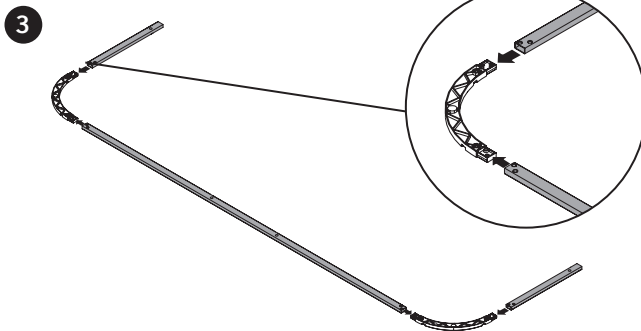


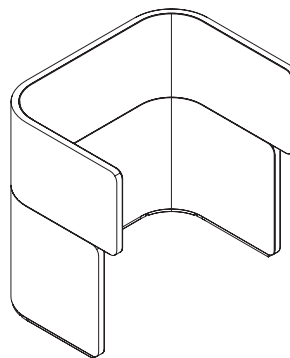
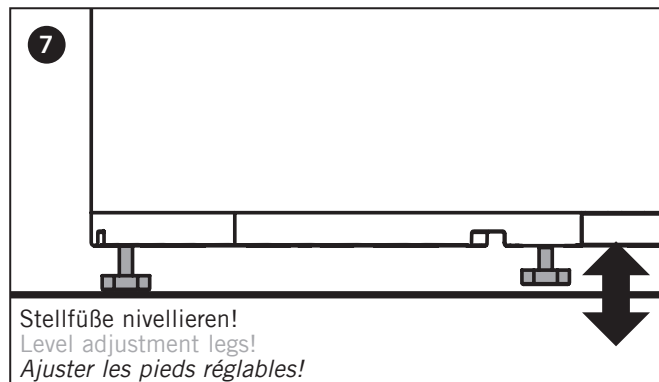
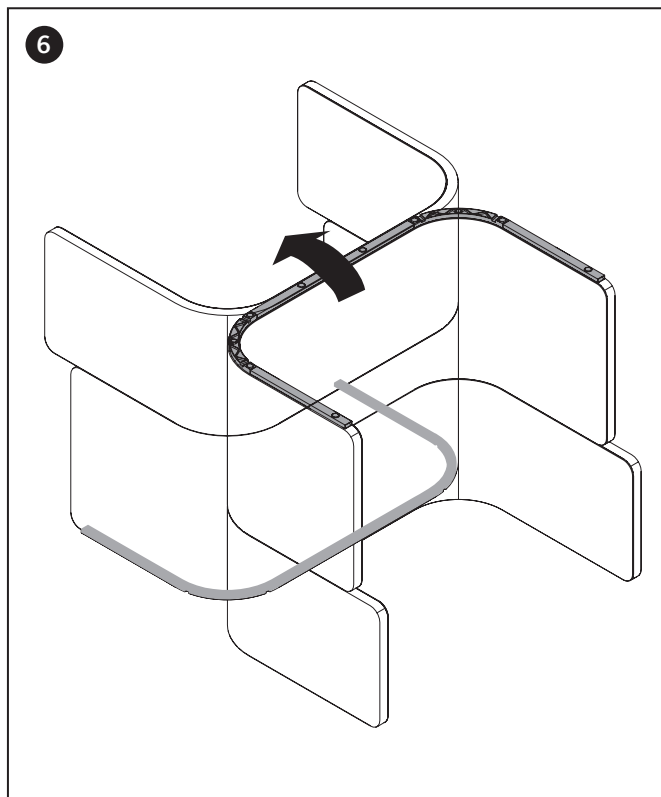
Hinweis: Beim Zusammenbau eine saubere Unterlage verwenden!

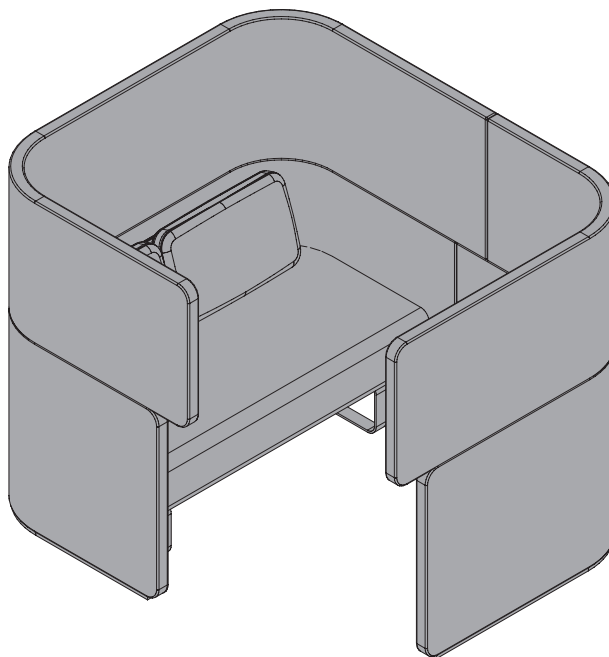
Note: Use clean floor covering during assembly!

Remarque: lors de l'assemblage, travailler sur une surface propre!

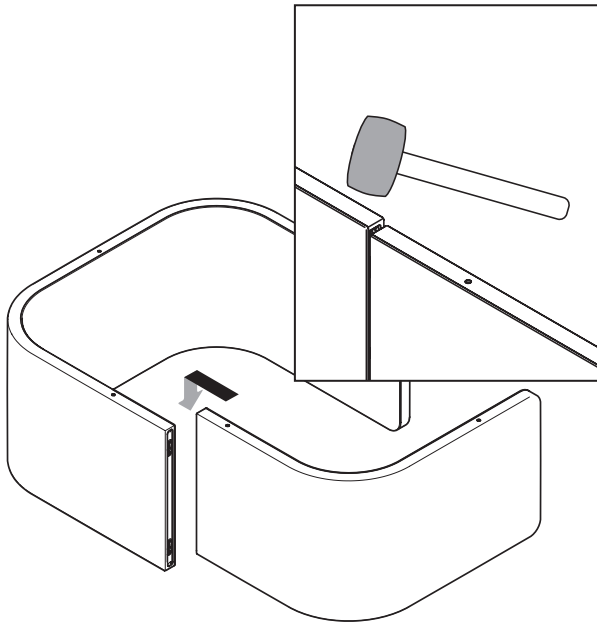




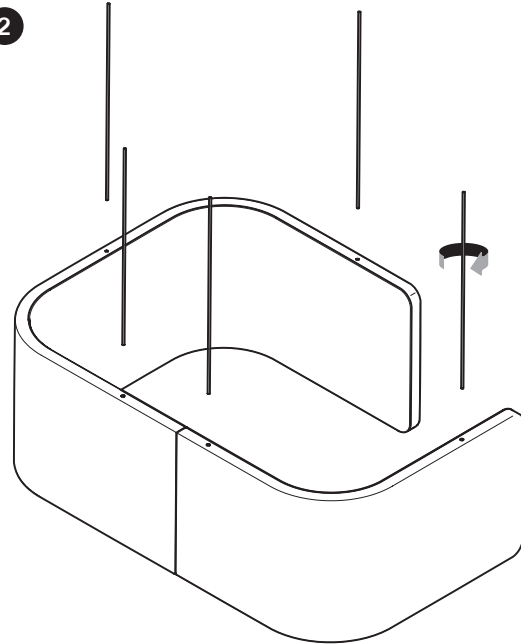




1



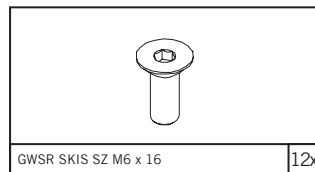
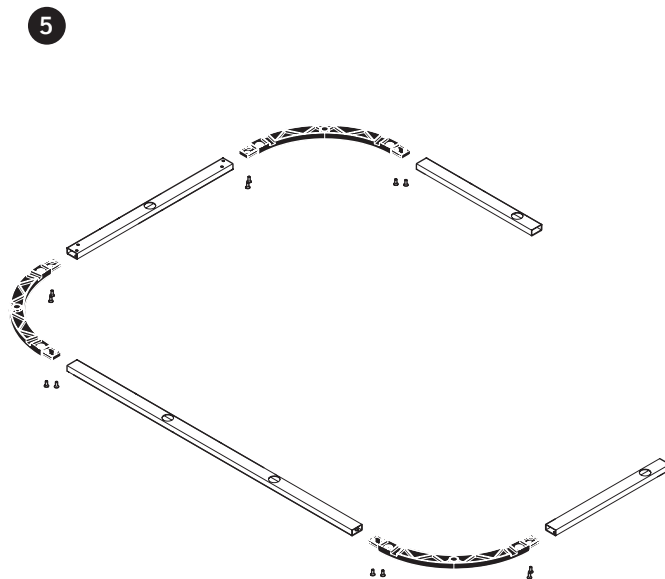
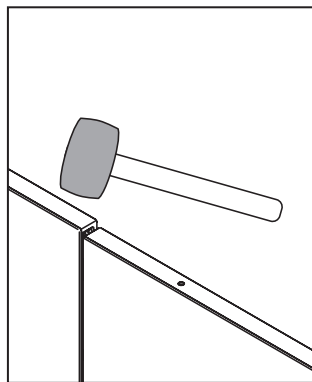
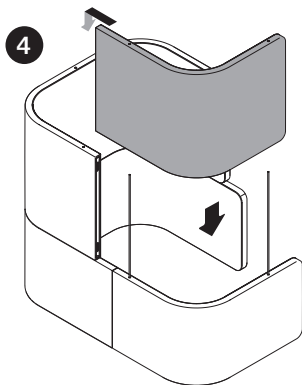
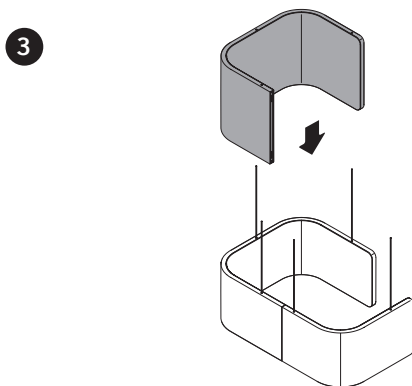
2



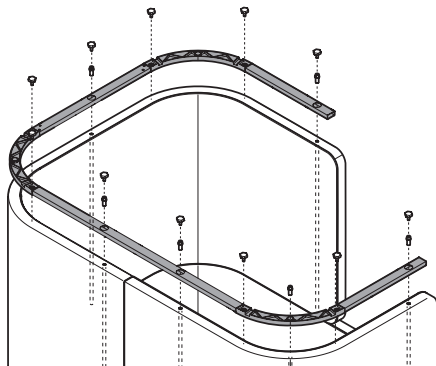
Beim Auspacken kein Messer verwenden!
Beschädigungsgefahr!

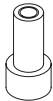
Do not use a knife to unpack! Risk of damage!

Ne pas utiliser de couteau pour le déballage!
Risque d'endommagement!



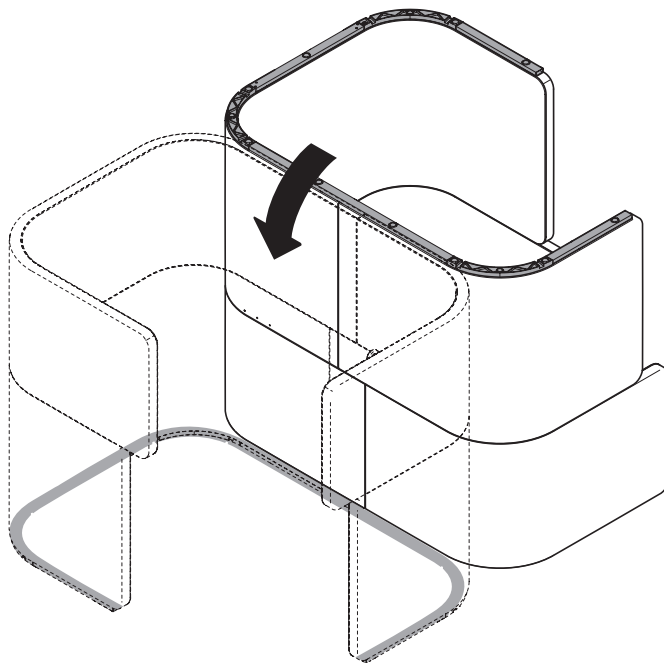
6



 IS SW 8	
M8 Spannhülse für Docklands M8 clamping sleeve for Docklands Douille de serrage M8 pour Docklands	150x180 cm 7x

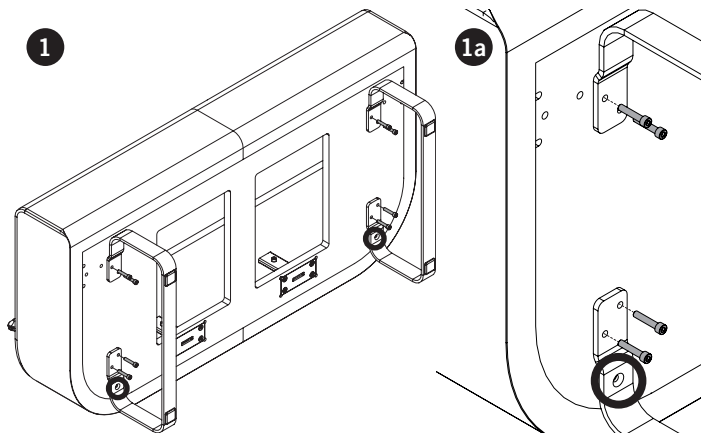
	
Stellfuß M8 Gewinde für Docklands Adjustment leg M8 screw thread for Docklands Pied réglable à filetage M8 pour Docklands	150x180 cm 12x

7





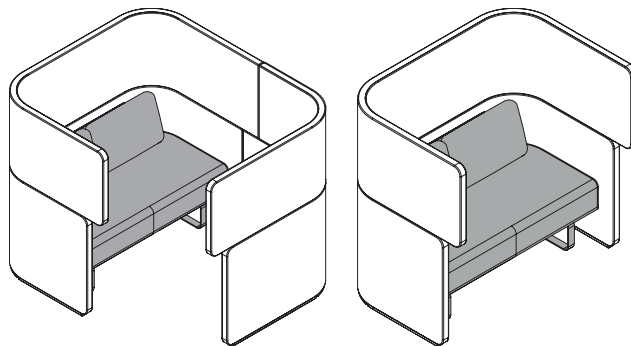
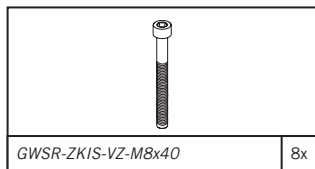
Falls Aufsattztisch vorhanden, diesen vor der Gestellmontage befestigen. Anleitung liegt beim Aufsattztisch bei (WP_MB303).
If the attachment table available, fix it before the frame is fixed. Instruction is attached at the attachment table (WP_MB303).
Si la table est présente, fixez-la avant de monter le piètement. Les instructions sont jointes à la table (WP_MB303).

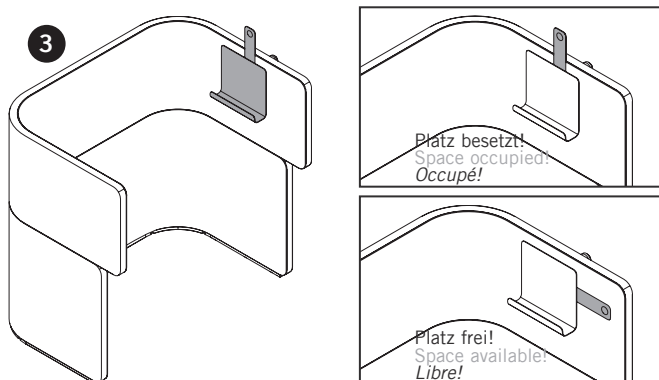
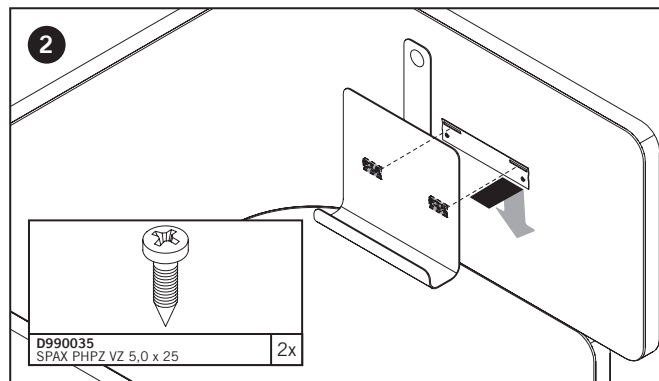
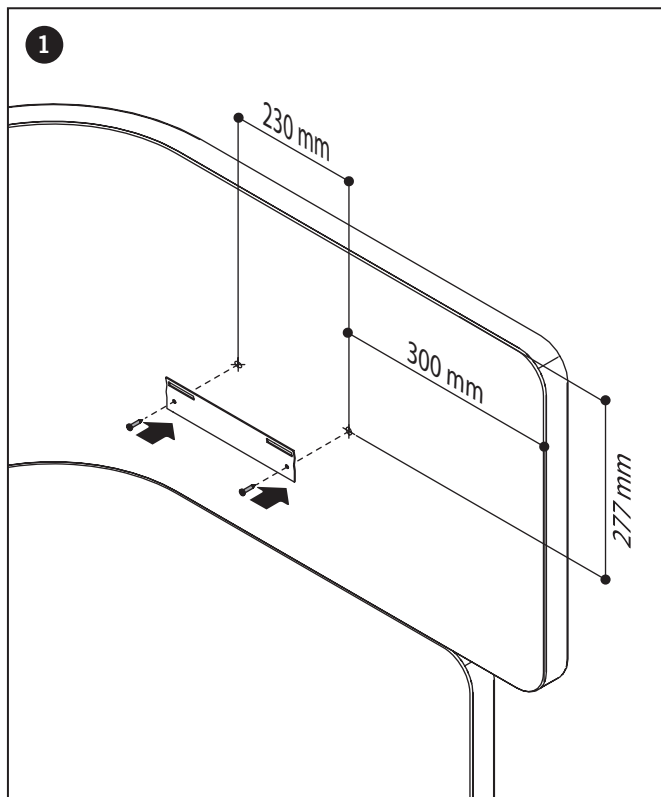


Das schwarz markierte Loch (Punkt 3) muss bei der Gestell Montage Richtung Rückenlehne schauen.

When installing the frame, the black marked hole (Point 3) must always be facing towards the backrest.

Lors du montage du piètement, le trou en noir (point 3) doit toujours être orienté en direction du dossier.

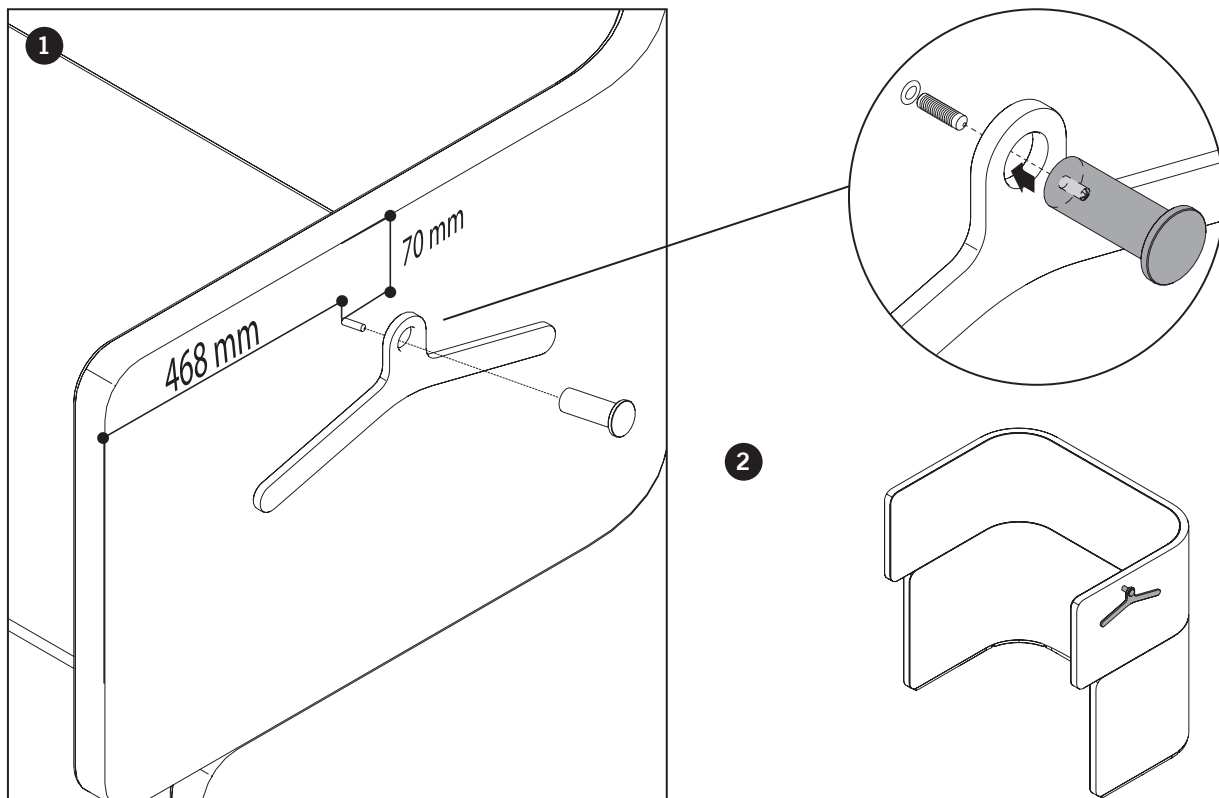




MONTAGE OPTIONEN - GARDEROBEHAKEN (DOCK-IN LOUNGE OPEN)

ASSEMBLY OPTIONS - COAT HOOK (DOCK-IN LOUNGE OPEN)

MONTAGE OPTIONS - PATÈRE (DOCK-IN LOUNGE OPEN)

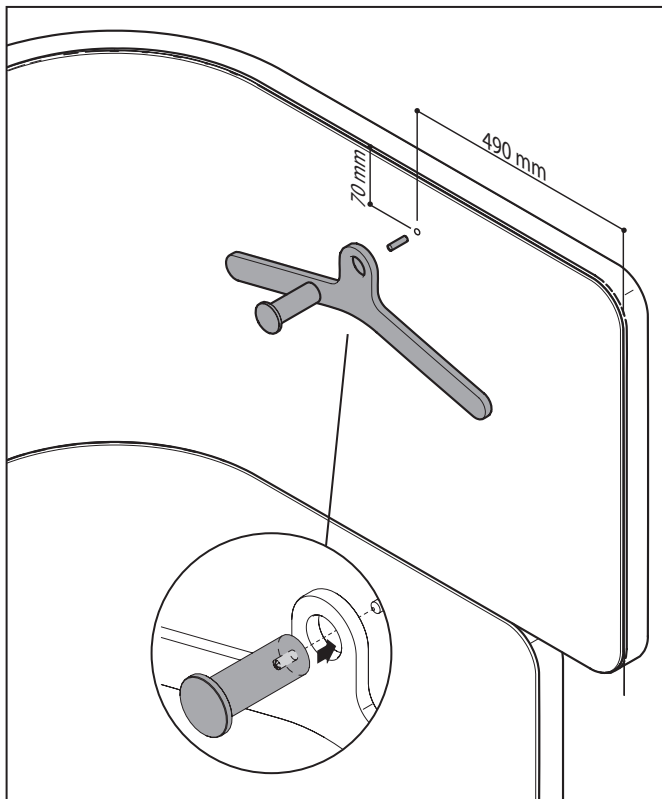


MONTAGE OPTIONEN - GARDEROBEHAKEN (DOCK-IN LOUNGE SINGLE)

ASSEMBLY OPTIONS - COAT HOOK (DOCK-IN LOUNGE SINGLE)

MONTAGE OPTIONS - PATÈRE (DOCK-IN LOUNGE SINGLE)

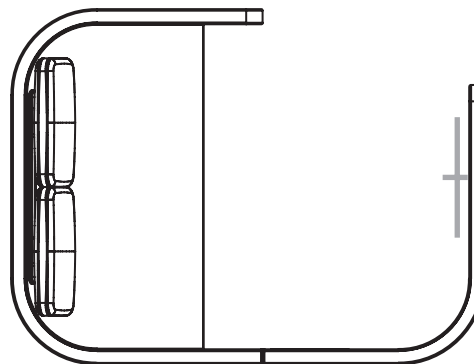
16



Garderobehaken - Bohrungsposition genau definieren. Ist bei Dock-In Lounge Single innen zu montieren im Vergleich zu den anderen Docklands.

Clothes hook - define position of drilled hole. Must be installed on the inside of the Dock-In Lounge Single, as opposed to the other Docklands.

Patère - définir clairement la position du trou à percer. Dans le Dock-In Lounge Single, la placer à l'intérieur (contrairement aux autres modèles).



Eine schonende und sachgemäße Reinigung der Oberflächen Ihrer Möbel und Wände ist besonders wichtig, um deren optimalen Zustand möglichst lange zu erhalten.

Grundsätzlich empfiehlt sich die Reinigung mit einem feuchten, fusselfreien Tuch, befeuchtet mit reinem Wasser ohne jeglichen Zusatz von Reinigungsmitteln, Möbelpolituren oder dergleichen. Sollte eine Reinigung mit einem feuchten Tuch nicht ausreichen, ist die vorsichtige Verwendung von mildem Kunststoffreiniger ohne Scheuermittelzusatz auf Melaminoberflächen zulässig.

Bei offenporig lackierten Furnieroberflächen (Eiche, Nuss und Bambus) ist die Verwendung von Holzpolituren zu vermeiden. Diese legen sich in die offenen Poren, verschließen sie und lassen die Oberfläche nach einiger Zeit speckig aufglänzen. Das gewünschte seidenmatte und offenporige Furnierbild wird so ruiniert. Bei geschlossenporig lackierten Furnieroberflächen (Buche und Ahorn) können handelsüblich erhältliche Möbelpolituren verwendet werden. Sie füllen feinste Kratzer im Lack auf und decken diese relativ gut ab. Auch hier ist ein stärkerer Glanz der Oberfläche kaum zu vermeiden.

Verwenden Sie keinesfalls silikonhaltige Polituren, scharfe Reinigungsmittel mit Zusätzen von Ammoniak („Salmiakgeist“), Alkohol oder Weichmachern. Dasselbe gilt für kratzende Reinigungsmittel mit Scheuerzusätzen.

Glas und Stoffoberflächen sind nach den Vorgaben des jeweiligen Herstellers zu reinigen. Informationen bzw. Unterlagen dazu erhalten Sie von Ihrem Bene Betreuer. Für Schäden an Oberflächen, die durch unsachgemäße Reinigung verursacht wurden, übernimmt Bene keine Haftung.

Zur Demontage unserer Produkte sind keine besonderen Unterweisungen nötig. Die Demontage ist mit üblichem Werkzeug möglich. Als Orientierung kann die Montageanleitung in umgekehrter Reihenfolge zur Demontage verwendet werden.



tgm

ENTSORGUNG

Entsorgungshinweise finden Sie im Nachhaltigkeitsbericht unter: <http://www.bene.com>

Gentle and proper cleaning of furniture surfaces and partition walls is especially important in retaining their optimum condition for as long as possible.

We generally recommend cleaning with a moist, fluff-free cloth, moistened with pure water without the addition of any cleaning agents; furniture polishes or similar. If cleaning with a damp cloth proves not to be adequate, careful use of a mild plastics cleaner without abrasive additive is admissible on melamine surfaces.

Wood polishes must not be used on open-pored lacquered veneer surfaces (oak, walnut and bamboo). This settles into the open pores, closes them and gives the surface a greasy, glossy appearance after a while. The desired semi-gloss and open-pored veneer appearance is ruined.

Furniture polishes available off-the-shelf can be used for closed-pore lacquered surfaces (beech and maple). They fill the finest of scratches in the lacquer and cover them up relatively well. An enhanced glossy appearance of the surface is difficult to prevent. Never use polishes containing silicon, caustic cleaning agents with ammonia additives, alcohol or softeners. The same applies for scratching cleaning agents with abrasive additives.

Glass and material surfaces are to be cleaned in accordance with manufacturer's instructions. Please contact Bene for information and documentation on this matter. Bene can not assume any liability for damage to surfaces caused as a result of improper cleaning.

No special instructions are required to disassemble our products. You can use standard tools for this purpose. As a general guideline, please follow our assembly instructions in reverse order.



tgm

DISPOSAL

Instructions for the disposal of Bene products can be found in the sustainability report at: <http://www.bene.com>

Un nettoyage des surfaces de vos meubles et cloisons doit être effectué avec le plus grand soin afin de les conserver le plus longtemps possible en bon état. L'entretien doit être effectué à l'aide d'un chiffon humide et sans peluche. Humidifié avec de l'eau, sans addition de produit de nettoyage et de polissage ou analogue. Si toutefois le nettoyage à l'aide d'un chiffon humide ne suffit pas, l'utilisation d'un produit nettoyant pour matière synthétique, doux, sans, détergent est autorisé sur les surfaces en mélamine.

Pour les surfaces d'ébénisterie laquées à pores ouverts (chêne, noyer et bambou), l'utilisation de produits de polissage du bois doit être évitée. Ceux-ci s'installent dans les pores ouverts, se referment et laissent des résidus grassex sur la surface après quelque temps. La surface d'ébénisterie, qui doit être satinée et à pores ouverts, est par conséquent endommagée.

Les surfaces d'ébénisterie laquées à pores fermés (hêtre et érable) peuvent être nettoyées à l'aide de produits de polissage issus du commerce. Ceux-ci remplissent les égratignures les plus fines et les surfaces sont relativement bien recouvertes. Ici aussi, une brillance plus forte de la surface survient le plus souvent. N'utilisez par conséquent aucun produit de polissage contenant de la silicone, des nettoyants à base contenant de l'ammoniac (« eau ammoniacale »), de l'alcool ou des plastifiants. Il en va de même pour des

nettoyants récurants contenant des additifs abrasifs. Les surfaces en verre et tissu doivent être nettoyées selon les consignes des fabricants respectifs. Les informations, la documentation, sont disponibles chez votre conseiller Bene. Bene se dégage de toute responsabilité concernant les surfaces endommagées suite à une utilisation inappropriée.

Il n'existe pas d'instructions particulières pour le démontage de nos produits. Le démontage s'effectue en utilisant des outils ordinaires. À titre d'orientation pour le démontage, il est possible de suivre les instructions de montage dans l'ordre inverse.



tgm

RECYCLAGE

Rapport de développement durable disponible à l'adresse suivante: <http://www.bene.com>

BENE WIRKT NACHHALTIG

Bene sieht sich als Vorreiter hinsichtlich eines verantwortungsbewussten Umweltmanagements. Bei Bene umfasst dies alle Unternehmensbereiche von der Produktentwicklung und Beschaffung, über Produktion und Logistik bis hin zur Produktverwertung. Bene definiert Ökologie als zentrales Element seiner verantwortungsvollen und nachhaltigen Unternehmensstrategie. Bene versteht die gesetzlichen Bestimmungen als Mindestanforderungen und strebt in der gesamten Unternehmensgruppe einen höheren und nachhaltigeren Umweltschutz an. Der Bene Grundsatz in der Umweltpolitik lautet: Vermeiden – Verringern – Verwerten – Entsorgen.

BENE WORKS SUSTAINABLY

Bene plays a leading role in responsible environmental management. It is practiced throughout all company divisions - from product development, procurement, production and logistics to product recycling. Bene considers ecology to be a central element of its responsible and sustainable corporate strategy. Bene sees the legal regulations as minimum requirements and strives for better and more sustainable environmental protection throughout the group. The Bene principle in environmental policy is: Avoidance - Minimisation - Recycling - Disposal.

LES PRODUITS BENE SONT FAITS POUR DURER

Bene joue un rôle précurseur en matière de gestion responsable de l'environnement. Celle-ci concerne tous les domaines d'activité de l'entreprise : éco-conception, approvisionnement des matières, fabrication, logistique, cycle de vie et recyclage des produits. Bene définit l'écologie comme deuxième élément de sa stratégie responsable et durable d'entreprise, considérant les règles légales en vigueur comme des exigences minimales demandées et aspirant au sein du groupe à une protection plus importante et plus durable de l'environnement.

Le principe que suit Bene pour sa politique environnementale est : Éviter – Réduire – Recycler – Éliminer.

